

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

на диссертацию

Любимцевой-Наталухи Ларисы Николаевны

на тему «Драматургический ремейк в литературе XX – XXI веков: жанр, типология, поэтика», представленную на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.01.08 – Теория литературы. Текстология (Донецк, 2020)

Интенсивное развитие ремейка в литературе XX – XXI столетий говорит об определенном состоянии литературного процесса в целом и ставит проблему «спорного» в области драматургии жанра. Научное обоснование понятия имеется в исследованиях кинематографа, в частности в работах Т. Лейча, однако в литературе ремейк по-прежнему остается недостаточно отрефлексируемым явлением. И хотя сегодняшняя драматургия дает немало оснований для сомнений в качестве и художественной ценности произведений, признанный авторитет авторов, обращавшихся в своем творчестве к ремейкам, и их пьесы, демонстрирующие жанровую новизну, убеждают в том, что это литература живая и достойная быть осмысленной с точки зрения теории литературы. Кроме того, стремительные перемены в области жанров не отменяют жанр как динамическую целостность, хотя задача выделения критериев в восприятии литературоведов значительно усложняется. Ремейк по-прежнему считается явлением противоречивым, однако большинство исследователей (М. Загидуллина, О. Багдасарян, О. Журчева и др.) сходятся во мнении о необходимости изучения драматургического ремейка. Автор диссертации вносит свой вклад в разработку проблемы и ставит перед собой задачу проследить истоки, генезис и жанровую эволюцию ремейка в драматургии, а также доказать, что ремейк в драматургии – самостоятельный жанр. Таким образом, **актуальность** темы не вызывает никаких сомнений, так как

исследование выполнено в русле современных тенденций развития теории литературы. Кроме того, частотность обращений драматургов XX – XXI столетий к классической литературе делает тему практически неисчерпаемой.

Методологическая база диссертационной работы обеспечивается рецептивной эстетикой, ставшей актуальной в силу широкого использования различными сферами гуманитарных знаний.

Если попытаться кратко сформулировать основные задачи, которые решаются в диссертационном исследовании, то это: установление теоретических параметров и систематизация базовых характеристик драматургического ремейка, выявление его функциональной и смысловой нагрузки.

Обоснованность и достоверность результатов исследования обеспечиваются современными подходами к изучению и анализу текста.

Научная новизна диссертации заключается в том, что в научный оборот введён новый терминологический материал, предложен новый взгляд на жанр драматургического ремейка.

Несомненно, диссертационная работа имеет **практическое значение**: её результаты могут использоваться как в научной, так и в учебно-методической деятельности: в вузовских лекциях, спецкурсах и факультативах.

Трехчастная композиция диссертационного исследования Л. Н. Любимцевой-Наталухи в полной мере раскрывает предложенную концепцию драматургического ремейка. Рассмотрев в первой главе, «Ремейк в драматургии: к теории вопроса», точки зрения на анализируемое явление в разных видах искусства, автор диссертационной работы приступает к исследованию проблемы терминологии и типологии жанра. Обосновав необходимость разработки концепции драматургического ремейка как жанра, диссертант переходит к непосредственному изложению концепции.

Во второй главе, «Ремейк как жанр драмы», автор исследования доказывает, что жанр берет свое начало в античной драматургии и имеет представленность в литературе на протяжении всей истории развития вплоть до XXI столетия. К положительным сторонам работы можно отнести попытку проследить генезис и эволюцию драматургического ремейка, как в зарубежной литературе, так и в русской. Вполне убедителен вывод о том, что «История развития ремейка в зарубежной драматургии отражает этапы становления литературы, смену литературных эпох и направлений, что реализуется в дополнительных характеристиках жанра» (с. 320). В диссертационном исследовании предложено следующее определение жанра: «Драматургический ремейк – текст вторичной природы, то есть созданный на базе другого (первичного) с трансформацией авторской интенции» (с. 108). Отметив среди жанровых признаков рецепцию претекста, автор работы предлагает парадигму видов рецепций в драматургических ремейках и подробно ее анализирует. Интересна попытка выделения жанровых признаков, среди которых указываются инварианты «персональных текстов». Нельзя не согласиться с одним из основных посылов работы Л.Н. Любимцевой-Наталухи: «Рецепция классики – общий признак ремейков, в котором раскрывается и авторская позиция по отношению к претексту, и контекст, в рамках которого создается новое произведение, и горизонт ожидания читателя / зрителя. Ремейк изменил представление о рецепции драмы, о таких категориях, как горизонт ожидания автора и читателя» (с. 275). Убедительно выглядит утверждение, что «К ремейкам в области драматургии относятся пьесы-переделки, в основе которых лежит прецедентный текст, а в роли его создателя выступает трансдискурсивный автор» (с. 56), на основании которого и были выделены Шекспировский, Чеховский, Гоголевский, Лермонтовский, Толстовский, Гончаровский и Пушкинский тексты.

Третья глава – «Типология ремейков в драматургии» – логически связана с предыдущими разделами. Постулируются три жанровых

разновидности ремейков – ремейки-интерпретации; ремейки-деконструкции и деструктивные ремейки. Исследователь утверждает: «Предложенная типология позволяет уйти от упрощенной классической жанровой системы» (с. 316).

На основании анализа структуры и содержания диссертации можно констатировать, что автору удалось добиться смыслового единства выстраиваемой научной концепции.

Проведенное автором работы исследование углубляет представление о жанровой системе современной драматургии, способствует упорядочению фактов, полученных в ходе рассмотрения истории формирования ремейка в зарубежной и русской литературе.

Нет никаких сомнений в том, что каждое положение, выносимое диссертантом на защиту, – результат самостоятельного осмысления литературных текстов и основательного анализа теоретических работ.

Вместе с тем диссертационное сочинение Л. Н. Любимцевой-Наталухи не свободно от недочетов, а некоторые утверждения автора вызывают вопросы. В целом они сводятся к следующему:

1. Автор диссертации утверждает, что отдельные «персональные тексты» в настоящее время находятся на стадии формирования, приводя в качестве примера «текст Достоевского». Однако, в самой работе отмечены ремейки, созданные в разное время, претекстами для которых послужили произведения писателя: «Dostoevsky-trip» В. Сорокина (с. 122-123), «Раскольников» Н. Коляды (с. 291-294). По всей видимости, следует уточнить, каковы же критерии сформированности «персональных текстов»?

2. Думается, представленные в диссертационном исследовании фрагменты текстов на иностранных языках (с. 77-82, с. 106), демонстрирующие основные положения работы, нуждаются в переводе на русский язык.

3. В параграфе «2.3.1.3. Рецепция персонажа ремейка» уважаемый автор утверждает, что в постмодернистских драматургических ремейках можно наблюдать саморефлексию героя. Означает ли это, что персонаж ремейка для того, чтобы осуществить акт самопознания, должен превратить себя в автора, сформировать со-бытие и войти в бытие автора? Если ответ положительный, то чье бытие подразумевается: автора претекста или автора-ремейкера?

4. И, наконец, хотелось бы прояснить, какую роль в «теории творения» вторичного текста играет автор-ремейкер? Персонаж ремейка представляет собой иноформу бытия автора претекста или ремейкера?

Замечания носят рекомендательный характер и могут быть учтены автором в дальнейших публикациях по теме исследования.

Автореферат и публикации автора по теме исследования соответствуют содержанию диссертации. Должный уровень апробации на конференциях различной тематики отражает общую ценность работы.

Заключение

Резюмируя изложенное, можно сделать вывод, что диссертационное исследование Любимцевой-Наталухи Ларисы Николаевны «Драматургический ремейк в литературе XX – XXI веков: жанр, типология, поэтика» представляет собой самостоятельную, завершённую научно-квалификационную работу, выполненную на актуальную тему, содержащую ряд положений, имеющих существенную значимость для развития теории литературы. Диссертация в полной мере соответствует требованиям Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного

Постановлением Совета Министров Донецкой Народной Республики от 27.05.2015 г. № 2-13, а её автор, Лариса Николаевна Любимцева-Наталуха, заслуживает присуждения искомой ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.01.08 – Теория литературы. Текстология.

Официальный оппонент
доктор филологических наук,
профессор, заведующий кафедрой
истории русской литературы
и теории словесности
ГОУ ВПО «Донецкий
национальный университет»

 Федоров Владимир Викторович

Я, Федоров Владимир Викторович, согласен на автоматическую обработку моих персональных данных.

23.ноября 2020 года

283001, ДНР,

г. Донецк, ул. Университетская, 2

Тел.: + 380714596044

E-mail: don-filolog@inbox.ru



УЧЕНЫЙ СЕКРЕТАРЬ

 М. Н. МИХАЛЬЧЕНКО